

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Arbeit und Soziales

aus Mitteln des Ausgleichsfonds



Digitale Unterstützung der beruflichen
Eingliederung gehörloser Menschen



Gebärdensprachliche digitale Unterstützung der beruflichen Kommunikation hörbehinderter Menschen

Fachtagung „ReHabilitäten“ des Berufsbildungswerks der Paulinenpflege

Britta Illmer, Dr. Hans-Günther Ritz, Dr. Fred Schwarz

Winnenden, 27.10.2025

Sign4All.Info – berufliches Fachgebärdenlexikon

- Sammlung beruflicher Fachgebärden, entwickelt mit ca. 100 gehörlosen Fachkräften aus über 30 Berufsbereichen
- Mit den Zielen:
 - Fachgebärden sichtbar & nutzbar zu machen
 - Barrierefreie berufliche Teilhabe
- Entstanden durch Kooperationen mit:
 - Unternehmen (z.B. Airbus Hamburg, Mercedes Benz Werke, H&M)
 - Stiftungen (z.B. Nikolauspfllege)
 - Berufsbildungswerke & Kompetenzzentrum (KSL NRW)

Datenerhebung

- Quellen der Lexikoneinträge:
 - Eigene Erhebungen in den Betrieben
 - Integration vorhandener Lexika (z.B. *fachgebardenlexikon.de*, *sign2mint.de*)
- Erhebung der Lexikoneinträge:
 - Sammlung von Begriffen aus den Rahmenlehrplänen & Berufsfeldern
 - Sammlung bereits vorhandener Fachgebärden
 - In Workshops
 - Durch die Nutzung der Gebärdenvorschlags-App
- In enger Zusammenarbeit mit den Schwerbehindertenvertretungen

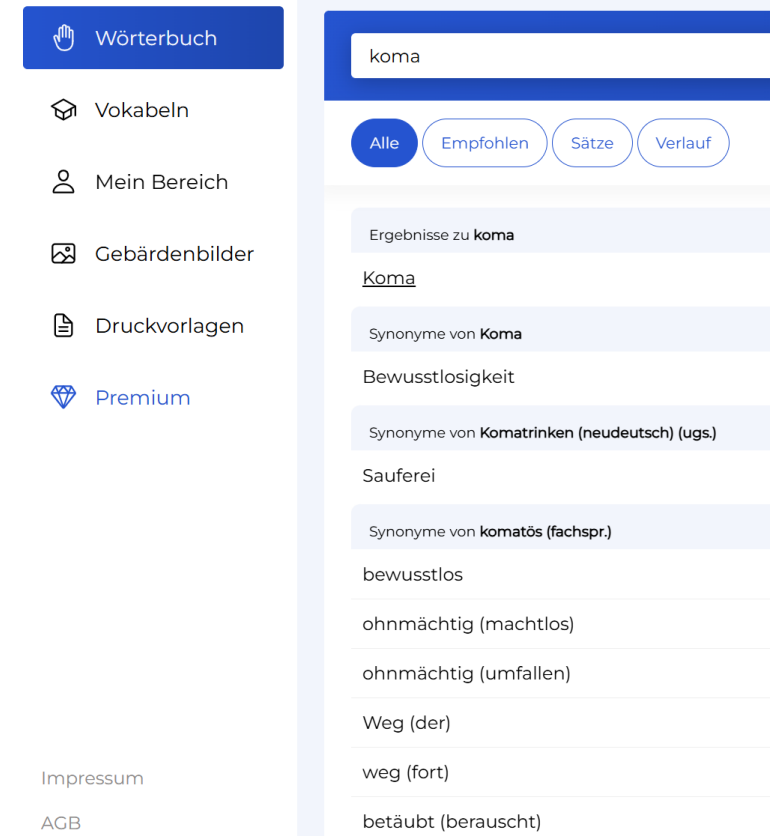
Technische Aufbereitung

- Videobearbeitung durch Retrocut, Muthmedia & Intervideo
 - KI-gestützte Bildverbesserung (Formatanpassung 4:3 -> 16:9, Rauschminderung)
- Definitionen & Abbildungen teils mit ChatGPT und KI erstellt



Zugänglichkeit & Nachhaltigkeit

- kostenlose Online & Offline-Version über den Verlag Karin Kestner
 - Download des ganzen Lexikons
 - Download einzelner Berufsfelder
- Integration der Fachgebärden in „Der Kestner“:
 - Auffinden von synonymen Fachgebärden
 - Nutzung des Vokabeltrainers
 - Weniger komplexe Gebärdensuche
 - Kontinuierliche Pflege und Aktualisierung auf höchsten Standards



Webinar & Sign4All-Versionen

- 01.11.2025 bis 01.03.2026
- Dienstag bis Donnerstag
- 10-12 Uhr

- Weitere Informationen:
- www.digitale-unterstuetzung-gehoerloser-menschen.de/webinarenovember2025bismaerz2026

- Online:
<https://www.sign4all.info/sgo/>
- Offline Versionen:
<https://www.kestner.de/sign4all/>
- Online-Wörterbuch „Der Kestner“
<https://www.kestner.app/wb/words>
- Sign4All-App:
<https://play.google.com/store/apps/details?id=de.openmindsw.sign4all&hl=de>

Kontaktdaten

- info@sign4All-mh.de
- dr.ritz1@gmx.de
- dr.schwarz@sign4all-mh.de
- b.illmer@sign4all-mh.de

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

